

USM-Id-Nr.: DE291636029



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

FREI/
Free

Unfrei/
Not Free

Waggon/
Rail

Frachtg /
Freight

Expres/
Express

Fahrz. fremd/
Other Vehicle

Fahrz. eigen/
Own Vehicle

Post

Incoterms

FCA SCHWEINFURT

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

24674691

4 Versand-Datum/
Shipping Date

28.06.2023

Rechnung/Invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

Lieferanten - Nr./
Supplier No.

91001509

USM-Id-Nr.:

IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.

550003885501

10 Ihre Zeichen /
Your Reference

411

15 Zusatzdaten/
Additional Data

12 Uns. Abt./
Our Department

PJSFAH-PLL5

Vital Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Empfänger-Nr./
Receiver No.

24466

18 Auftrags-Nr./
Order No.

300089

19 Versandt/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
LKW / Normal

20 Frei/
Free

Unfrei/
Not Free

X

23/24
Brutto/
Gross

Netto/Net

Gesamtgewicht/Total Weight

2.285,0 KG

1.952,0 KG

21 Verpackung/
Packing

10 x TBA-500273, 10 x TBA-500274, 160 x TBA-520880

22 Versandzeichen/
Shipping Number

57661302

26 Abladestelle/
Receiving Location

14248

25
Versand-
anschrift/
Shipping
Address

27 Nr./No.

001

28 Teile-Nr des Empfängers /
Receiver Part No.

9000112873

29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack
Description / Part No. / Pack

F-604633.RTR1-H84#S57
Tapered roller bearing
083465731-4350-12

30 Menge /
Quantity

9.120 ST

31 ME /
Qty Unit

ST

Lieferung/Delivery
Handling Unit

24674691/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 LUG 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

877111117

877111135

877110987

877110970

877111152

877110914

877110897

877110953

877111185

877110870

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885501

Charge / Batch
0076916057

Chargenmenge / Quantity
9.120 ST

Ursprungsland / Country of origin
Ungarn

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
----	-----------	--------	--------	-------------	-------------------	----------

1	877111117	195,2 KG	228,5 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
---	-----------	----------	----------	------------------	------------	--

Teile-Nr. 083465731-4350-12 F-604633.RTR1-H84#S57

Anzahl: 912 ST

2	877111135	195,2 KG	228,5 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
---	-----------	----------	----------	------------------	------------	--



Lieferschein
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
 Delivery Note No.

24674691

4 Versand-Datum/
 Shipping Date

28.06.2023

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
				Teile-Nr. 083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57	Anzahl: 912 ST
3	877110987	195,2 KG	228,5 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57	Anzahl: 912 ST
4	877110970	195,2 KG	228,5 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57	Anzahl: 912 ST
5	877111152	195,2 KG	228,5 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57	Anzahl: 912 ST
6	877110914	195,2 KG	228,5 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57	Anzahl: 912 ST
7	877110897	195,2 KG	228,5 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57	Anzahl: 912 ST
8	877110953	195,2 KG	228,5 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57	Anzahl: 912 ST
9	877111185	195,2 KG	228,5 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57	Anzahl: 912 ST
10	877110870	195,2 KG	228,5 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Teile-Nr. 083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57	Anzahl: 912 ST

Leihgutverwaltung

10,000	P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
10,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
160,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5	012795267-0000	TBA-520880

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-006016 vom 28.06.2023



23-006016

Ludwigsburg, 28.06.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 03.07.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 28.06.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 24674660 2 24674691 3 24674701 4 24669241 5 24674680	11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 10 9 10 6	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 12 COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 10.007 15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total		47,00 COLLI 10.007,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängerb Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-006016 empfangen am Datum / Date Rücknahme des Gutes KUEHN+KOSCH S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA). I-70026 MODUGNO 04 JUL 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604